



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
*Qeveria-Vlada-Government*

---

**PROJEKTLIGJI PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT Nr.03/L-034 PËR SHITËSINË E KOSOVËS**

**DRAFT LAW ON AMENDMENT AND COMPLETION OF THE LAW No.03/L-034 FOR CITIZENSHIP OF KOSOVO**

**NACRT ZAKON O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BROJ 03/L-034 ZA DRŽAVLJANSTVO KOSOVA**



<b>REPUBLIKA E KOSOVËS KUVENDI</b>	<b>REPUBLIC OF KOSOVO ASSEMBLY</b>	<b>REPUBLIKA KOSOVA SKUPŠTINA</b>
<p>Në mbështetje të nenit 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës,</p>	<p>Pursuant to article 65 (1) of the Constitution of the Republic of Kosovo,</p>	<p>Na osnovu člana 65 (1) Ustava Republike Kosova,</p>
<p>Miraton:</p>	<p>Approves:</p>	<p>Odobrava:</p>
<p><b>LIGJIN PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT Nr. 03/L-034 PËR TË SHTETËSINË E KOSOVËS</b></p>	<p><b>LAW ON AMENDMENT AND COMPLETION OF THE LAW No.03/L-034 FOR CITIZENSHIP OF KOSOVO</b></p>	<p><b>ZAKON O IZMENAMA I DOPUNAMA ZAKONA BROJ 03/L-034 ZA DRŽAVLJANSTVO KOSOVA</b></p>
<p><b>Neni 1</b></p>	<p><b>Article 1</b></p>	<p><b>Član 1</b></p>
<p>Ky ligj ka për qëllim ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit Nr. Nr. 03/L-034 për Shtetësinë e Kosovës i shpallur në Gazetën Zyrtare nr. 26 (02.06.2008).</p>	<p>This law aims to amend the Law No.03/L-034 for Citizenship of Kosovo promulgated in the official Gazette no. 26 (02.06.2008).</p>	<p>Cilj ovog zakona je izmena i dopuna Zakona br. 03/L-034 za Državljanstvo Kosovo objavljen u Službenom listu br. 26 (02.06.2008).</p>
<p><b>Neni 2</b></p>	<p><b>Article 2</b></p>	<p><b>Član 2</b></p>
<p>Neni 1, i ligjit në fuqi, në rreshtin e parë pas fjalës “fitim” i shtohet fjala “rifitim”.</p>	<p>Article 1, of the law in force, in the first line after the word Profit is added the word Rifitim.</p>	<p>Član 1, zakona na snazi u prvom redu , nakon reči Dobit treba dodati pojam Ridobit.</p>
<p><b>Neni 3</b></p>	<p><b>Article 3</b></p>	<p><b>Član 3</b></p>
<p>Neni 2, i ligjit në fuqi, pas përkufizimit “fëmijë” i shtohet edhe një përkufizim i ri si vijon:</p>	<p>Article 2, of the law in force, after the definition "child" is added a new definition as follows:</p>	<p>Član 2, zakona na snazi i posle definicije "Dete " dodaje novu definiciju kao što sledi:</p>



<p><b>Personi i pa-shtetësi (apatrid)</b> - nënkupton personin i cili nuk konsiderohet shtetas i asnjë shteti në kuadër të fushëveprimit të ligjit të atij shteti.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 4</b></p> <p>Neni 7, paragrafi 1, dhe 3, i ligjit në fuqi, ndryshohet dhe plotësohet si vijon:</p> <p>Paragrafi 7.1. në rreshtin e tretë pas fjalës “panjohur” i shtohet fjala “pashtetësi”;</p> <p>Paragrafi 7.3. në rreshtin e dytë fshihet fjala “leje qëndrim të vlefshëm”, plotësohet me fjalën “leje qëndrim të përhershëm”.</p>	<p><b>Stateless person (stateless)</b> - Means a person who is not considered a citizen of any state within the scope of the Law of that State.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 4</b></p> <p>Article 7, paragraph 1, and 3, of the law in force, is supplementing and amending as follows:</p> <p>Paragraph 7.1 in the third line after the word “unknown” is added the word “stateless”;</p> <p>Paragraph 7.3. in the second line, the word “valid residence permit is deleted”, is amended with the word “permanent residence permit”.</p>	<p><b>Lice bez državljanstva (apatrid)</b> označava lice koje se ne smatra državljanin bilo koje države u okviru oblasti zakona te države .</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 4</b></p> <p>Član 7, stav 1, i 3, zakona na snazi, se izmenjuje se i dopunjuje kao što sledi:</p> <p>Stav 7.1. u trećem redu dodati posle reči „nepoznat“ dodaje se reč „bez državljanstva“;</p> <p>Stav 7.3. u drugom redu briše se reč „važeću boravišnu dozvolu“, ključna reči koja se menja za reč „dozvola stalnog boravka“ .</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 5</b></p> <p>Neni 10. paragrafi 10.1. nën paragrafi b) të ligjit në fuqi, riformulohet si vijon:</p> <p>b).Të qëndroj pese (5) vjet në Republikën e Kosovës pas marrjes së lejeqëndrimit të përhershëm.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 5</b></p> <p>Article 10. paragraph 10.1. sub paragraph b) of the law in force, is reformulated as follows:</p> <p>b). To stay five (5) years in the Republic of Kosovo after receiving permanent residence permits.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Clan 5</b></p> <p>Član 10. stav 10.1. podstavu b) zakona na snazi , dopunjeno je na sledeći način:</p> <p>b) . Da boravi pet (5) godina u Republici Kosovo , nakon dobijanja dozvole stalnog boravka.</p>



<b>Neni 6</b>	<b>Article 6</b>	<b>Član 6</b>
<p>Pas neni 12. të ligjit në fuqi, shtohet neni i ri si vijon:</p>	<p>After article 12. of the law in force, is added a new Article as follows:</p>	<p>Posle člana 12. važećeg zakona dodaje se novi član na sledeći način:</p>
<p><b>Neni 12A</b> <b>Fitimi i shtetësisë i personit pa shtetësi-apatrid</b></p>	<p><b>Article 12A</b> <b>Acquisition of citizenship from the stateless person</b></p>	<p><b>Član 12A</b> <b>Sticanje državljanstva za lice bez državljanstva – apatrid</b></p>
<p>1. Një person i pa shtetësi-apatrid mund ta fitoj shtetësinë e Kosovës nëse:</p> <p>1.1. qëndron në territorin e Kosovës prej (pesë) 5 vitesh pa ndërprerje, me leje qëndrim të përhershëm;</p> <p>1.2. të drejtën e fitimit të shtetësisë së Kosovës e kanë edhe fëmijët e mitur të personit nga nënparagrafi 1.1 i këtij neni;</p> <p>1.3. për fëmijët mbi moshën (katërmbëdhjetë) 14 vjeçare, pëlqimi paraprak i tij për të fituar shtetësinë e Kosovës është i domosdoshëm;</p> <p>1.4. kriteret për fitimin e shtetësisë Kosovës në bazë të këtij neni, caktohen me akt nënligjor të nxjerrë nga MPB-ja;</p>	<p>1. An stateless person may acquire the citizenship of the Kosovo if:</p> <p>1.1. resides in the territory of Kosovo since (five) 5 years without interruption,with the permit of permanent residence.;</p> <p>1.2. The right of acquisition of the citizenship of Kosovo is also given to the minor children of the persons , according to the subparagraph 1.1 of this article;</p> <p>1.3. for children over age (fourteen) 14, his the prior consent to acquire citizenship of Kosovo is necessary;</p> <p>1.4. criteria to acquire the citizenship of Kosovo according to this article determined by sublegal act issued from</p>	<p>1. Lice bez državljanstva – apatrid može da dobije Kosovsko državljanstvo, ako:</p> <p>1.1. Boravi na teritoriji Kosova (pet) 5 godina bez prekida,sa dozvolom stalnog boravka;</p> <p>1.2. Pravo za dobijanje kosovskog državljanstva imaju i maloletna deca od llice prema podstavu 1.1 ovog clana ;</p> <p>1.3. za decu stariju od (četnaest) 14 godina života , njegova saglasnosti za sticanje državljanstva na Kosovu je neophodna;</p> <p>1.4. kriterijume za sticanje drzavljanstva Kosova na osnovu ovog clana odredjuju se podzakonskim aktom izdat od MUP-a;</p>



<p style="text-align: center;"><b>Neni 7</b></p> <p>Neni 18. paragrafi 18.1. të ligjit në fuqi riformulohet si vijon:</p> <p>18.1. femija i mitur nën moshën 14 vjeçare e humbë shtetësinë e Kosovës me lirim, nëse kjo kërkohet nga njëri prind i cili e ka humbë shtetësinë e Kosovës me lirim me pëlqimin e prindit tjetër.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 8</b></p> <p>Neni 22 i ligjit në fuqi fshihet në tërësi dhe riformulohet si në vijim:</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 22</b> Afatet për shqyrtimin e kërkesave dhe ankesave</p> <p>22.1. afati i shqyrtimit të kërkesave për humbje të shtetësisë së Kosovës me lirim është 90 ditë.</p> <p>22.2. afati për shqyrtimin e kërkesave për fitim dhe rifitim të shtetësisë është 180 ditë.</p> <p>22.3. afati për shqyrtimin e ankesave është 90 ditë.</p>	<p>MIA;</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 7</b></p> <p>Article 18. paragraph 18.1. of the applicable law is reformulated as follows:</p> <p>18.1. minor children under the age of 14 lose the citizenship of Kosovo by release if requested by one parent who has forfeited the citizenship of Kosovo with consent of release by other parent.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 8</b></p> <p>Article 22 of the law in force is completely deleted and reformulated as follows:</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 22</b> Deadlines for review of requests and complaints</p> <p>22.1. the deadline for review of requests for loss of Kosovo citizenship through release is 90 days.</p> <p>22.2. the deadline for review of requests for acquisition and restoration (reinstatement) of citizenship is 180 days.</p> <p>22.3. the deadline for review of complaints is 90 days.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 7</b></p> <p>Član 18. stav 18.1. zakona na snazi riformulira kao što sledi:</p> <p>18.1. maloletno dete ispod 14 godina starosti gubi državljanstvo Kosova ako se to zahteva od roditelja koji su izgubili državljanstvo Kosovo uz oslobadjanje uz saglasnost drugog roditelja.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 8</b></p> <p>Član 22 vazečeg zakona briše se u celini i preformuliše se, tako da glasi:</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 22</b> Rokovi za razmatranje zahteva i žalbe</p> <p>22.1. Rok za razmatranje zahteva o izgubljenju i oslobadjanje od državljanstvaje 90 dana.</p> <p>22.2. Rok za razmatranje zahtevaza dobijanje i ridobijanje državljanstva je 180 dana.</p> <p>22.3. rok za razmatranje žalbe je 90 dana.</p>
---	--	---



<b>Neni 9</b>	<b>Article 9</b>	<b>Član 9</b>
<p>Neni 27. paragrafi 27.1. i ligjit në fuqi riformulohet si vijon:</p> <p>Taksa administrative caktohet me vendim nga ministri.</p>	<p>Article 27. paragraph 27.1. of the law in force is reformulated as follows:</p> <p>Administrative fee is set by bylaw act from the Minister.</p>	<p>Član 27. stav 27.1. zakona na snazi riformulira kao što sledi</p> <p>Administrativne takse određujuse po krte Podzakonska od strane Ministra.</p>
<p><b>Neni 10</b> <b>Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky ligji hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p>	<p><b>Article 10</b> <b>Entry into force</b></p> <p>This law enters into force fifteen (15) days after publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p>	<p><b>Član 10</b> <b>Stupanje na snagu</b></p> <p>Ovaj zakon stupa na snagu petnaest (15) dana posle objavljivanja u Službenom Listu Republike Kosova.</p>
<p>Jakup Krasniqi</p> <hr/> <p>Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës</p>	<p>Jakup Krasniqi</p> <hr/> <p>The President of the Assembly of the Republic of Kosovo.</p>	<p>Jakup Krasniqi</p> <hr/> <p>Predsednik Skupštine Republike Kosova.</p>